

# Quomodo cantabimus

Soprano 1

William Byrd (1539 - 1623)

4

9

14

19

25

30

35

40

45

51

57

62

67

Quo - mo - do can - ta - bi - mus can - ti-cum  
Do - mi - ni, in ter - ra a - li - e - na a - li - e - na?  
ru - sa-lem, Hie - ru - sa - lem,  
ob - li - vi - o - ni de - tur dex - tra me - a,  
ob - li - vi - o - ni de - tur dex - tra me - a.  
Ad - hæ - re - at lin - gua me - a, ad - hæ - re - at  
lin - gua me - a fau - ci-bus me - is,  
si non me - mi - ne - ro tu - i, si  
non me - mi - ne - ro tu - i, si  
me - mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu - i, si  
i, me - mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu - i, si

## Soprano 1

2 Secunda pars

71                          **4**

Si non pro - po - su - e - - - ro Hie -

79

ru - sa - lem, si non pro - po - su -

84

- - - e - ro Hie - ru - sa - lem, in prin - ci - pi - o læ -

89                          **3**

ti - ti - - - - æ me - æ, in prin -

96

ci - pi - o læ - ti - ti - æ me - æ, læ - ti - ti - æ me -

101

- æ, læ - ti - ti - æ me - - - æ,

106

læ - ti - ti - æ me - - - æ. Me - mor e -

111                          **2**

sto Do - - - mi - ne, fi -

117

- li - o - rum E - - - dom, E - dom,

122

fi - li - o - rum E - - - dom, in

127

di - e Hie - ru - - - sa - lem, in di - e

132

Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie -

137

- ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Sporano 2

William Byrd (1539 - 1623)

The musical score consists of ten staves of music for a single voice part, labeled 'Sporano 2'. The music is in common time, with a key signature of two flats. The vocal range spans from approximately C4 to G5. The lyrics are in Latin, with some words in English. Measure numbers are indicated at the start of each staff. The score includes several fermatas and a final instruction 'V.S.' (versus) at the end.

6  
Quo - mo - do can - ta - bi - mus, can - ta - bi - mus can - ti-cum

11  
Do - - - mi - ni, in ter - - ra a -

16  
- li - e - na? Si ob - li - tus fu - e-ro tu - i Hie -

21  
ru - - sa - lem, ob - li - vi - o - ni de -

26  
tur, ob - li - vi - o - ni de - tur dex -

31  
- tra me - - - a. Ad - hæ - re at

36  
lin - gua me - - a, ad - hæ - re at lin - gua me - a

41  
fau - ci-bus me - is, si non me - mi - ne-ro tu -

46  
i, si non me - mi - ne - ro tu - - - i, si non me -

51  
mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu - i, si non me -

56  
mi - ne-ro tu - - - i, si nom me - mi - ne-ro

61  
tu - - i, me - mi - ne - ro tu - - -

66  
- i, me - mi - ne - ro tu - - - i.

V.S.

## Sporano 2

2

## Secunda pars

71 Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

76 si non pro - po - su - e - ro Hie - ru -

81 - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, in prin - ci - pi -

88 o læ - ti - ti - æ me - - - - æ,

93 in prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ me -

98 - æ, in prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ me -

103 - æ, læ - ti - ti - - - æ me - æ, læ - ti - ti -

108 æ me - - - æ. Me - mor e - sto

115 Do - - - mi - ne, Do - mi - ne, fi -

120 - li - o - rum E - - - dom,

126 in di - - - e Hie - ru - sa -

131 lem, in die - e Hie - ru - sa - lem, Hie -

136 ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem,

# Quomodo cantabimus

Alto 1

William Byrd (1539 - 1623)

3  
Quo - mo - do can - ta - - - bi - mus

8  
can - ti - cum Do - mi - ni,

13  
in ter - ra a - li - e - na?

18  
Si ob - li - tus fu - e - ro tu - - i

23  
Hie - ru - sa - lem, ob - li - vi - o - ni

28  
de - tur, ob - li - vi - o - ni de - tur dex - tra

34  
me - a. Ad - hæ - re - at lin - gua

40  
me - a fau - ci - bus me - is, si non me -

46  
mi - ne - ro tu - - - i, si

52  
non me - mi - ne - ro tu - - - i, si

59  
non me - mi - ne - ro tu - - - i, me - mi - ne -

64  
ro tu - - - i me - mi - ne - ro tu - -

69  
- i.

## Alto 1

2  
71 Secunda pars 2

77 Si non pro - po - su - e - ro Hie -  
ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, si

82 non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa -

87 3 lem, in prin - ci - pi - o læ - ti - ti -

94 æ me - - - æ, in prin - ci - pi -

99 o læ - ti - ti - æ me - - - æ,

104 læ - ti - ti - æ me - - - æ.

109 Mem - mor e - sto Do - - - mi - ne,

114 2 fi - li - o - rum E - - - dom,

120 2 fi - li - o - rum E - dom, fi - li - o - rum E -

126 dom, in die - e Hie - ru - sa - lem, Hie - ru -

131 - sa - lem, in di - e Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa -

136 lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Alto 2

William Byrd (1539 - 1623)

6

11

16

21

26

31

37

43

49

55

62

67

Quo - mo - do can - ta - bi - mus  
can - ti - cum Do - mi - ni,  
in ter - ra a - li - e - na?  
Si ob - li - tus fu - e - ro tu - - i  
Hie - ru - sa - lem, ob - li - vi - o - ni  
de - tur ob - li - vi - o - ni de - tur dex - tra  
me - a. Ad - hæ - re - at lin - gua  
me - a fau - ci - bus me - is, si non me -  
mi - ne - ro tu - - - i, si  
non me - mi - ne - ro tu - - i, si  
non me - mi - ne - ro tu - - i, me - mi - ne -  
ro - tu - - - i.

Alto 2

2

71 Secunda pars

Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

76 si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

81 si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa -

86 lem, in prin - ci - pi - o læ - ti - - - ti - æ me

91 æ, in prin - ci - pi - o læ -

3

98 ti - ti - æ me - - - æ, læ - ti - - ti - æ me - æ, læ - ti -

103 - ti - æ me - æ, læ - ti - - ti - æ me - æ, læ - ti - - ti - æ me -

108 æ. 3 Me - mor e - sto Do -

115 mi - ne, fi - li - o - rum

121 E - - - dom, fi - li - o - rum E - - dom, E -

126 dom, in di - - e Hie - ru - sa - lem,

131 Hie - - - ru - sa - lem, in di - - e Hie - ru - - - sa -

136 lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Tenor 1

William Byrd (1539 - 1623)

Quo - mo - do can - ta - bi - mus can - ti-cum Do - mi - ni, can - ti-cum  
Do - mi - ni, can - ti-cum Do - mi - ni in ter - ra  
a - li - e - na, in ter - ra a - li - e -  
na? Si ob - li - tus fu - e - ro tu - i Hie - ru -  
- sa - lem, Hie - ru - - sa - lem, ob - li - vi - o - ni de - tur  
dex - tra me - a, dex - tra me - a,  
ob - li - vi - o - ni de - tur dex - tra me - a.  
Ad - hæ - re - at lin - gua me - a fau - ci-bus  
me - is, fau - ci-bus me - is, si non me - mi - ne - ro tu -  
- i, si non me - mi-ne-ro tu - i, si non me -  
mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu - i, si  
non me - mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu -  
- i, me - ni - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro  
tu - i, tu - i.

## Tenor 1

2  
71 Secunda pars  
8

Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa -

83  
lem, si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

88  
in prin - ci - pi o læ - ti - ti - æ me -

96  
æ, in prin - ci - pi o læ - ti - ti - æ me -

102  
æ, læ - ti - ti - æ me - æ, me -

107  
læ - ti - ti - æ me - æ. Me - mor e - sto Do -

112  
- mi - ne, me - mor e - sto Do - mi - ne, fi -

117  
li - o - rum E - - - - dom, fi - li -

122  
o - rum E - - - - dom, in di -

127  
- e Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem,

132  
in di - e, in di - e Hie -

137  
ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Tenor 2

William Byrd (1539 - 1623)

Quo - mo - do can - ta - bi - mus can - ti-cum  
Do - mi - ni, can - ti-cum Do - mi-ni in ter - ra a - li -  
e - na, in ter - ra a - li - e - na? Si ob -  
li - tus fu - - - e - ro tu - i Hie - ru -  
sa - lem, ob - li - vi - o - ni de - tur dex -  
tra me - a, dex tra me ob - li - vi - o - ni  
dex - tur dex - tra me a.  
Ad hæ - re - at lin - gua me - a, lin - gua me - a  
fau - ci-bus me - - - is, si non me - mi - ne-ro  
tu - - - i, me - ni - ne-ro tu - - - i,  
si non me - mi - ne-ro tu - - - i,  
mi - ne-ro tu - - i, si non me - mi - ne-ro tu - - - i,  
- i, si non me - mi - ne-ro tu - - - i, me - mi - ne -  
ro tu - - - i.

## Tenor 2

2  
71 Secunda pars 4

Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

79 si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem, Hie -

84 ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, 2

90 in prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ me - - - æ,

95 læ - ti - ti - æ me - æ, in prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ

100 me - æ, læ - ti - ti - æ me - æ, - - - æ, Mem-

105 læ - ti - ti - æ me - æ, læ - ti - ti - æ me - æ. Mem-

110 - mor e - sto Do - mi - ne, me - mor e - sto Do -

115 - - - mi - ne, fi - li - o - rum E - - - dom, fi -

120 - li - o - rum E - dom, fi - li - o - rum E -

126 dom, in di - e Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa -

131 lem, Hie - ru - sa - lem, in di - e Hie - ru - sa - lem,

136 Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Bass 1

William Byrd (1539 - 1623)

Quo - mo - do can - ta - - - bi - mus  
6 can - ti-cum Do - mi - ni in  
11 ter - ra a - li - e - - - na?  
16 Si ob - li - tus fu - e - ro tu - i, Hie - ru - sa -  
21 lem, ob - li - vi - o - ni de - tur,  
26 2 ob - li - bi - o - ni de - tur dex - tra me - a.  
32 2 Ad - hæ - re at lin - gua me - a  
38 fau - ci-bus me - is, si non me - mi - ne - ro  
44 tu - - - i, si non me - mi - ne -  
50 ro tu - - i, si non me - mi - ne -  
57 ro tu - - i, me - mi - ne - ro tu - -  
62 - - - i, me - mi - ne - ro tu - - i, me -  
67 mi - ne - ro tu - - - i.

## Bass 1

<sup>2</sup> <sub>71</sub> Secunda pars

Musical score for bassoon part, page 4, measures 1-10. The score consists of ten measures of music for bassoon. The first measure is a sustained note. Measures 2 through 10 contain lyrics: "Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru -". The bassoon part is in bass clef, and the music is in common time.

79

Musical score for bassoon part, measures 11-12. The score consists of two staves. The first staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of  $\frac{1}{4}$  note = 120. The second staff starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a tempo marking of  $\frac{1}{4}$  note = 120. The vocal line continues with "sa - lem," followed by a long dash. The bassoon part has a sustained note followed by a rest. The vocal line continues with "si\_\_\_\_\_" followed by "non pro - po - su - e -".

84

Musical score for 'Hierusalem' in bass clef, 2/4 time, with lyrics in German. The score shows measures 6 and 7. Measure 6 starts with a bass note on the first beat. Measure 7 begins with a bass note on the second beat. The lyrics 'in prin -' are at the end of measure 7.

94

A musical score for bass clef, two flats key signature, common time. The lyrics are: ci - pi - o læ - ti - ti - æ me - æ, in\_\_\_\_ prin - ci - pi -. The notes correspond to the lyrics: a whole note for 'ci', a half note for 'pi', an eighth note for 'o', a whole note for 'læ', a half note for 'ti', a quarter note for 'ti', an eighth note for 'æ', a whole note for 'me', a half note for 'æ', a dash for ',-', a whole note for 'in', a half note for 'prin', a half note for 'ci', a half note for 'pi', and a half note for ',-'.

99

A musical score for bass voice on a single staff. The key signature is B-flat major (two flats). The lyrics are: "o læ - ti - ti - æ me - æ," followed by a repeat sign. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

104

Musical score for 'Memoriam' in bass clef, two flats, with lyrics: læ - ti - ti - - - æ me - æ. Measure 3 starts with a fermata over the first note of the measure.

111

Musical score for bassoon part 2, page 10, measures 1-10. The score consists of ten measures of music for bassoon, starting with a bass clef, two flats, and a common time signature. The vocal line continues from the previous page, with lyrics: "e - sto Do - - - mi - ne, fi -". Measure 10 concludes with a fermata over the bassoon's note.

117

The musical score shows two measures for the bassoon. The first measure starts with a half note followed by a quarter note, then a dotted half note, another dotted half note, and a quarter note. The second measure starts with a dotted half note, followed by a quarter note, a half note, and a quarter note. The lyrics "li - o - rum E - dom," are written below the notes. The bassoon part ends with a fermata over the last note of the second measure.

122

Musical score for bassoon part 2, measures 11-12. The score consists of two staves. The top staff shows a bassoon line with a melodic line above it. The bottom staff shows lyrics in a cursive font. The lyrics are: "li - o - rum E - - - dom, in". The music includes various rests and note heads.

127

A musical score for bassoon or cello. The key signature is B-flat major (two flats). The bass clef is used. The lyrics are: "di - e Hie - ru - - - sa - lem," followed by a repeat sign and "in". The music consists of six measures. Measure 1: di (long note), - (short note), e (short note). Measure 2: Hie (short note), - (short note), ru (long note), - (short note). Measure 3: - (short note), - (short note), - (short note). Measure 4: sa (long note), - (short note), lem (short note). Measure 5: (empty measure). Measure 6: (empty measure).

132

Musical score for 'Hie ru sa lem' on bass clef staff. The lyrics are: di - e Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa - . The notes correspond to the lyrics: di (long note), - (short note), e (short note), Hie (long note), - (short note), ru (short note), - (short note), sa (short note), - (short note), lem (long note), Hie (long note), - (short note), ru (short note), - (short note), sa (short note), - (short note).

137

Musical score for 'Hierusalem' (Section I). The bass line starts with a dotted half note followed by a half note rest. It continues with a half note, a dotted half note, a quarter note, a eighth note, a sixteenth note, a eighth note, a sixteenth note, a eighth note, a half note, a half note rest, a half note, and ends with a half note followed by a fermata. The lyrics are: lem, Hie - ru sa - lem.

# Quomodo cantabimus

Bass 2

William Byrd (1539 - 1623)

Quo - mo - do can - ta - bi - mus can - ti-cum  
6

Do - mi - ni in ter - ra a - - li - e -  
11

- na, in ter - ra a - li - e - na, a - li - e -  
16

- na? Si ob - li - tus fu - e - ro tu - i, Hie -  
21

ru - sa - lem, ob - li - vi - o - ni de - tur, ob - li - vi -  
26

o - ni de - tur dex - tra me - a, ob - li - vi - o -  
31

ni de - tur dex - tra me - a.  
37

Ad - hæ - re-at lin - - gua me - a fau - ci-bus me -  
42

- is, si non me - mi - ne - ro tu - - i, me - mi -  
47

- ne - ro tu - i, si non me - mi - ne - ro tu - -  
53

i, si non me - mi - ne - ro tu - i, me -  
58

mi - ne - ro, si non me - mi - ne - ro tu - - i,  
63

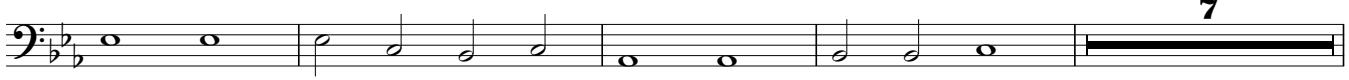
me - mi - ne - ro tu - i, me - mi - ne - ro tu -  
68

## Bass 2

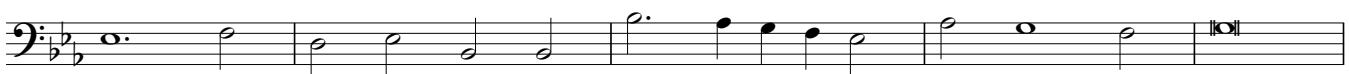
2  
71 Secunda pars

  
 Si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa-lem,

82

  
 si non pro - po - su - e - ro Hie - ru - sa - lem,

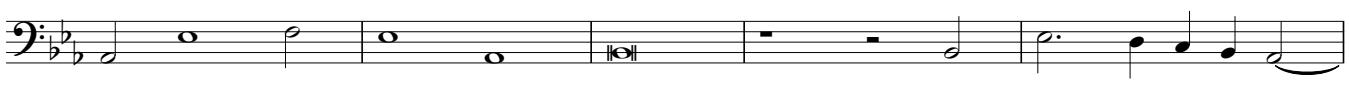
93

  
 in prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ me - æ,

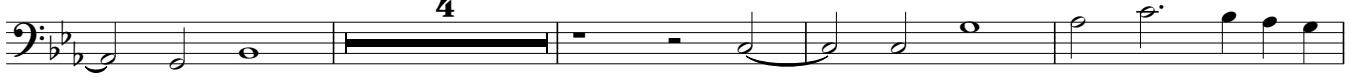
98

  
 in\_\_\_\_ prin - ci - pi - o læ - ti - ti - æ,

103

  
 læ - ti - ti - æ me - æ, læ - ti - ti - æ

108

  
 — me - æ. Me - mor e - sto Do -

116

  
 - mi - ne, fi - li - o - rum E -

122

  
 dom, fi - li - o - rum E - dom,

127

  
 in di - - e Hie - ru - - sa - lem,

132

  
 in di - e Hie - ru - - sa - lem, Hie -

137

  
 ru - sa-lem, Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - - sa - lem, Hie -